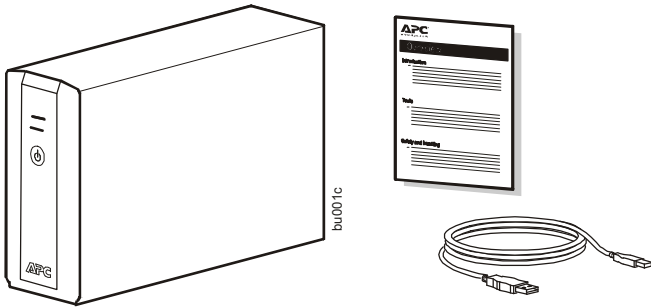


1 Inventario



3 Conexión de la batería

- 1 Conecte la batería tirando del conector de la batería hacia abajo y, a continuación, empújela hacia el interior de la unidad.
- 2 Conecte el cable de alimentación del Back-UPS BX800/1100 U-LM directamente a una toma de pared. No utilice extensiones eléctricas ni protectores contra sobretensiones.
- 3 Presione el botón ENCENDIDO/APAGADO para encender la unidad. El indicador "Encendido" verde confirma que el Back-UPS está encendido y listo para proporcionar protección. El Back-UPS deberá cargarse durante un mínimo de 10 horas para garantizar un tiempo de autonomía suficiente. La unidad se carga siempre que este conectado al suministro eléctrico de CA, así este encendido o apagado el Back-UPS ES.

5 Indicadores de Estado

| Estado | Indicador LED | Indicador sonoro activado | Indicador audible finaliza |
|---|---|--|---|
| En línea El Back-UPS suministra alimentación de CA a los equipos conectados. | El indicador LED En línea se ilumina en verde. | Ninguno | N/A |
| Funcionamiento con la batería El Back-UPS suministra alimentación de la batería a las salidas de reserva de la batería. | El indicador LED En línea se ilumina en verde. El LED no se ilumina durante los tonos. | El Back-UPS emite un pitido 4 veces cada 30 segundos. | Los pitidos se detienen cuando la alimentación de CA se restablece o se apaga el Back-UPS. |
| Advertencia de batería baja El Back-UPS suministra alimentación de la batería a las salidas con respaldo de la batería y la batería está a punto de descargarse por completo. | El indicador LED En línea parpadea de color verde. | El Back-UPS emitirá tonos rápidos. (una vez por segundo) | Los pitidos se detienen cuando la alimentación de CA se restablece o se apaga el Back-UPS. |
| Reemplazo de la batería • La batería está desconectada. • Es necesario cargar la batería o reemplazarla. | • El indicador LED Batería parpadea de color rojo. • Los indicadores LED Batería y En línea parpadean de forma alternada. | Tono constante | El Back-UPS se apaga. |
| Apagado por sobrecarga Cuando esté funcionando con la alimentación de la batería, ocurre una condición de sobrecarga en una o más salidas de reserva de batería. | Ninguno | Tono constante | El Back-UPS se apaga. |
| Modo de hibernación Mientras funciona con alimentación de la batería, la batería se ha descargado por completo. El Back-UPS se "despertará" una vez se restablezca la alimentación de CA. | Ninguno | El Back-UPS emite un pitido una vez cada 4 segundos. | • Se restablezca la alimentación de CA • Si la alimentación de CA no se reanuda al cabo de 32 segundos • Su Back-UPS se apaga |
| Alarma de sobrecarga Los equipos conectados al Back-UPS están consumiendo más alimentación que la que permite la clasificación de tensión. | El indicador LED Batería se ilumina en rojo. | Tono constante | La alarma se detiene cuando se desconectan los equipos que no son imprescindibles de las salidas de reserva de la batería. |

Sustitución de las baterías

La batería del Back-UPS BX800U-LM y BX1100U-LM no puede ser reemplazada por el usuario. Póngase en contacto con el servicio de ventas y de asistencia técnica de Schneider Electric IT (SEIT) para obtener una lista de los centros de servicio autorizados más cercanos.

7 Especificaciones

| Especificación | BX800U-LM | BX1100U-LM |
|------------------------------------|--|----------------------------|
| Entrada | Nominal de 120 V de CA | |
| Frecuencia | 50/60 Hz ± 3Hz, detección automática | |
| Transferencia en caídas de tensión | 75 V de CA, típica | |
| Transferencia en sobretensiones | 140 V de CA, típica | |
| Salida | 800 VA / 480 W | 1100 VA / 660 W |
| Capacidad del SAI (total) | 120 V de CA (onda sinusoidal de aproximación escalonada) | |
| Tensión en batería | 50/60 Hz ± 1Hz | |
| Frecuencia en batería | 4 ms típica | |
| Tiempo de transferencia | Permanente, 378 Julios | |
| Protección y filtrado | Disyuntor de circuito, reinicializable | |
| Entrada de CA | 12 V 9 Ahr | Cada batería: 12 V 7,2 Ahr |
| Batería | Entre 3 y 5 años en función del número de ciclos de descarga y la temperatura ambiental | |
| Tiempo de recarga habitual | 8 horas | |
| Características físicas | 8 kg | 12 kg |
| Peso neto | 21,5 cm x 13 cm x 33,6 cm | |
| Dimensiones (alto x ancho x largo) | 0 °C a 40 °C (de 32 °F a 104 °F) | |
| Temperatura de Operación | -15 °C a 45 °C (de 5 °F a 113 °F) | |
| Temperatura de almacenamiento | Del 0 al 95% sin condensación | |
| Humedad relativa de Operación | De 0 a 3.000 m (0 a 10.000 ft) | |
| Altitud de Operación | Este dispositivo cumple con la sección 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a dos condiciones: (1) Este dispositivo no podrá causar interferencias perjudiciales; y (2) este dispositivo deberá aceptar toda interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado. | |
| Cumplimiento de EMC | | |

Resolución de problemas y servicio técnico

1. Consulte la Resolución de problemas del sitio Web de APC by Schneider Electric www.apc.com.
2. Si el problema continúa, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Schneider Electric IT (SEIT) desde el sitio Web de Schneider Electric www.apc.com.
 - a. Anote el número de modelo, el número de serie y la fecha de compra. Los números de modelo y serie figuran en el panel posterior de la unidad y también pueden consultarse en la pantalla LCD de algunos modelos determinados.
 - b. Llame al servicio de atención al cliente de SEIT y un técnico intentará resolver el problema por teléfono. Si no es posible, el técnico emitirá un Número de Autorización para la Devolución de Materiales (RMA#).
 - c. Si la unidad se encuentra en garantía, la reparación es gratuita.
 - d. Los procedimientos de servicio técnico o devolución pueden variar según el país. Consulte las instrucciones específicas para cada país en el sitio Web de Schneider Electric.
3. Prepárese para resolver el problema a través del teléfono. Si esta acción no es exitosa y la unidad se encuentra dentro del período de garantía, el representante del servicio de asistencia técnica le proporcionará toda la información necesaria para la devolución de la unidad para su reemplazo.

2 Información general y de seguridad



Inspeccione el contenido del paquete inmediatamente después de recibirlo. Si observa daños, informe a su distribuidor y a la compañía de transporte.

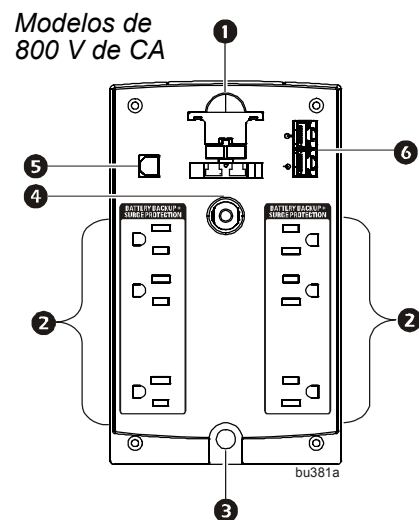
Lea la guía de seguridad suministrada con la unidad antes de instalar el SAI (o UPS).

- Este SAI está diseñado únicamente para el uso en interiores.
- No utilice este SAI en una ubicación en la que reciba la luz directa del sol, ni en contacto con líquidos ni en un entorno con polvo o humedad excesivo.
- Asegúrese de que los orificios de ventilación del SAI no estén obstaculizados. Deje suficiente espacio para una ventilación adecuada.
- La batería normalmente dura por 3 a 5 años. Los factores ambientales afectan la vida útil de las baterías. Las temperaturas ambientales altas, la calidad del suministro eléctrico y las descargas frecuentes y de poca duración disminuyen la vida útil de la batería.
- Conecte el cable de alimentación del SAI directamente a una toma de pared. No utilice extensiones eléctricas ni protectores contra sobretensiones.

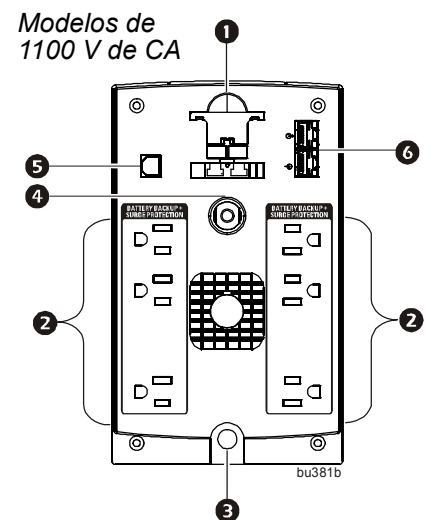
4 Instalación

- 1 Conector de batería
- 2 Salidas con respaldo de la batería + Protección contra sobretensiones
- 3 Cable de alimentación de CA
- 4 Disyuntor de circuito
- 5 Puerto USB
- 6 Puerto telefónico/de red

Modelos de 800 V de CA



Modelos de 1100 V de CA



Software PowerChute™ Personal Edition

El software PowerChute Personal Edition le permite utilizar su PC para tener acceso a otros elementos de protección de energía y las funciones de administración que ofrece la unidad Back-UPS.

Instalación

Conecte el Back-UPS a un equipo informático mediante un cable USB. Enchufe un extremo en el puerto USB en el panel trasero del Back-UPS y el otro en el puerto USB en el equipo informático. Para descargar el software y conocer el funcionamiento detallado, diríjase a www.apc.com.

6 Configuración de la tensión de transferencia y de la sensibilidad

La regulación automática de voltaje aumenta la tensión de salida cuando este se encuentra por debajo de los niveles seguros. Esto permite que el equipo que está conectado al Back-UPS funcione en condiciones de baja tensión. La regulación automática de voltaje también regulará las condiciones de alta tensión, bajando el voltaje de salida a un nivel seguro. El Back-UPS cambiará a alimentación de la batería si el nivel de la tensión de entrada es demasiado bajo o alto para que la función de regulación automática de voltaje pueda compensarlo o si la alimentación de CA tiene muchas fluctuaciones de tensión.

Apagado sin carga

Si el SAI está funcionando con alimentación de batería y detecta que los equipos conectados están utilizando menos de 15 W de energía durante más de 15 minutos, se apagará para conservar energía.

Se puede activar o desactivar la función de apagado sin carga a través del modo **Programa** que se describe a continuación.

Si el Back-UPS cambia a alimentación de batería con demasiada frecuencia o infrecuencia, ajuste la configuración de la tensión de transferencia y de la sensibilidad:

1. Verifique que la batería del Back-UPS esté conectada. Conecte su Back-UPS a una toma de corriente eléctrica en la pared. Su Back-UPS deberá apagarse.
2. Mantenga pulsado el botón ENCENDIDO/APAGADO durante 10 segundos. Los indicadores LED se encenderán alternando de color verde y rojo para indicar que el Back-UPS se encuentra en el modo **Programa**.
3. Los indicadores LED parpadearán de color verde, rojo o verde y rojo de forma alternada para indicar el nivel de sensibilidad actual. El Back-UPS emitirá un pitido para indicar que la función de apagado sin carga se ha activado. Consulte la tabla para obtener una explicación de los niveles de sensibilidad de voltaje de transferencia.
4. Para seleccionar la sensibilidad BAJA, mantenga presionado el botón ENCENDIDO/APAGADO hasta que el indicador LED **En línea** parpadee de color verde.
5. Para seleccionar la sensibilidad MEDIA, mantenga presionado el botón ENCENDIDO/APAGADO hasta que el indicador LED **Batería** parpadee de color rojo.
6. Para seleccionar la sensibilidad ALTA, mantenga presionado el botón ENCENDIDO/APAGADO hasta que los indicadores LED **En línea** y **Batería** parpadeen de color verde y rojo de forma alternada.
7. Para salir del modo **Programa**, espere cinco segundos y ambos indicadores LED se apagarán. El modo **Programa** ya no está activo.

| Parpadeos del LED | Indicador audible | Configuración de la sensibilidad a la tensión de entrada | Intervalo de la tensión de transferencia | Apagado sin carga | Uso recomendado |
|-------------------|-----------------------|--|--|-------------------|---|
| Verde | Ninguno | Baja | 75-140 | Desactivado | Utilice este valor con equipos que sean menos sensibles a fluctuaciones de voltaje o distorsiones en la forma de la onda. |
| Verde | 4 pitidos por segundo | Baja | 75-140 | Activado | Utilice este valor con equipos que sean menos sensibles a fluctuaciones de voltaje o distorsiones en la forma de la onda. |
| Rojo | Ninguno | Media | 77-140 | Desactivado | Utilice este valor cuando se den condiciones normales. |
| Rojo | 4 pitidos por segundo | Media (valor predeterminado de fábrica) | 77-140 | Activado | Utilice este valor cuando se den condiciones normales. |
| Verde y rojo | Ninguno | Alto | 80-140 | Desactivado | Utilice este valor cuando los equipos conectados sean sensibles a fluctuaciones de voltaje y distorsiones en la forma de la onda. |
| Verde y rojo | 4 pitidos por segundo | Alto | 80-140 | Activado | Utilice este valor cuando los equipos conectados sean sensibles a fluctuaciones de voltaje y distorsiones en la forma de la onda. |

Servicio Mundial de Atención al Cliente de APC by Schneider Electric IT

Para asistencia al cliente específica del país, diríjase al sitio Web de APC by Schneider Electric www.apc.com.

Registre su producto en línea. <http://warranty.apc.com>

ES 990-5266 02/2014



© 2014 APC by Schneider Electric. APC, el logo de APC y APC, el logo de APC, Back-UPS y PowerChute son propiedad de Schneider Electric Industries S.A.S. o sus empresas afiliadas. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos titulares.